

커머셜 판매 약관  
에 대한  
APEX 구독 부록

최종 업데이트: 2024 년 5 월 6 일

본 Dell APEX 구독 부록("부록")은 공급업체(아래에서 정의)가 고객이 사용할 구독을 제공할 때 적용되는 약관을 명시합니다. 본 부록의 기간은 효력 발생일부터 해지 시점 또는 [자산 회수](#) 시점 중 더 빠른 날짜까지입니다. 본 부록에는 (i) 주문에 기재된 Dell 법인 위치에 대한 커머셜 판매 약관(Dell 온라인 약관에서 확인 가능)("CTS")(단, 해당 문서에 첨부 또는 통합된 부록은 제외) 및 (ii) 해당 주문의 모든 약관이 참조 형식으로 포함 및 통합되어 있습니다.본 부록에 사용되었지만 아래 제 8 조(정의)에 정의되지 않은 대문자 용어는 CTS 에서 해당 용어에 부여한 의미를 갖습니다. 여기서 본 부록을 가리키는 표현에는 위의 모든 약관이 포함됩니다. 상충이 있을 경우에는 (a) 주문(및 주문에 포함된 모든 문서), (b) 본 부록, (c) CTS 의 순서로 적용됩니다.

### 1. 주문 및 결제.

**1.1 주문.** 제품, 지원 서비스 및 관련 가격에 대한 설명은 주문에 명시된 바를 따릅니다.

**1.2 주문.** 고객은 주문에 서명하고 해당 주문을 참조하는 구매 주문을 공급업체에 발행하여 주문 수락 의사를 표명합니다(공급업체가 이러한 구매 주문 요구 사항에 대한 예외를 허용하는 경우는 제외함). 공급업체는 (i) 주문에 연대 서명하고, (ii) 제품을 고객에게 배송함으로써 주문을 수락합니다.

**1.3 결제.** 고객은 관련 주문에 명시된 통화, 요금 및 가격에 따라 사용료 및 기타 오퍼링 요금을 포함하여 구독 사용에 따른 모든 요금을 지불해야 합니다. 비용 청구 기간별 요금은 청구 기간에 사용되는 월별 약정 요금에 예비 사용량 요금(있는 경우)을 더한 금액으로 합니다. 이러한 요금은 해당 사용량에 월별 단위 요금을 곱하여 계산합니다. 어떤 경우에도 비용 청구 기간에 대한 요금은 월별 약정 금액보다 낮을 수 없으며, 실제 사용량이 월별 약정보다 적더라도 고객은 공급업체에 월별 약정 요금을 지불할 책임이 있습니다. 고객은 공급업체가 관련 구매 주문을 고객으로부터 수령하지 않은 경우에도 관련 주문 및 CTS 의 결제 조건에 따라 공급업체의 송장 금액을 지불해야 합니다. CTS 의 내용에도 불구하고 구독 기간에 대한 요금을 지불해야 할 고객의 의무는 취소할 수 없습니다.

**1.4 구매 주문.** 공급업체가 구매 주문 요구 사항에 대한 예외를 규정하지 않는 한, 고객의 최초 구매 주문에는 월별 약정 요금 이상의 최소 구매 주문 금액을 지정해야 합니다.최소 구매 주문 금액은 해당 주문에 표시됩니다. 고객은 송장 금액이 주문과 관련하여 발행된 고객의 구매 주문 금액을 초과하는지 여부와 관계없이 예비 사용량 요금을 포함하되 이에 국한되지 않는 송장에 기재된 모든 요금을 지불해야 합니다. 공급업체는 고객의 구매 주문 금액이 실제 요금에 미치지 않는다고 합리적으로 판단되면 그 상황을 고객에게 알리고 논의해야 합니다.추가금에 대한 합의가 이루어지면 고객은 해당 추가금이 반영된 관련 구매 주문을 즉시 발행해야 합니다.

### 2. 배송, 현장, 사용, 위험 및 반품.

**2.1 배송, 현장.** 공급업체는 제품을 현장으로 배송합니다. 제품의 선적 및 배송과 관련한 조건 및 절차는 CTS 에 명시됩니다. 제품이 도착하기 전 및 구독 기간 동안 고객은 본 부록 [제 3 항\(측정\)](#)에 따른 사용량 측정 목적을 위한 조치를 포함하여 (i) 현장에 적절한 공간을 확보하고, (ii) 제품을 지원 및 운영하는 데 필요한 환경(전원, 냉각 등)을 구축하고, (iii) 공급업체가 제품에 액세스하고 제품을 지원하는 데 필요한 서버 및 네트워크 연결을 설정하는 등 조치를 취해야 합니다. 고객은 제품의 선적, 배송, 설치에 필요한 현장 정보를 공급업체에 제공해야 합니다. 공급업체의 사전 서면 동의 없이는 현장에서 제품을 이동할 수 없습니다. 고객은 (i) 서비스 제공, (ii) 측정, (iii) 제품 검사, (iv) 자산 회수 수행, (v) 본 부록에 명시된 공급업체의 기타 권리를 행사 등 목적을 위해 공급업체가 현장에 합리적으로 액세스할 수 있는 권리를 부여하거나 획득해야 합니다. 고객은 장비가 코로케이션 현장에 설치된 경우 위에 명시된 제품 관련 권리를 행사할 권한이

공급업체에 있음을 보장합니다. 고객은 제품을 코로케이션 현장에 배치하면서 발생한 (계약, 불법 행위(과실 포함) 또는 그 외의 다른 상황) 모든 분쟁, 청구 또는 논쟁으로부터 공급업체를 면책하는 것에 동의합니다.

**2.2 제품 소유권.** 공급업체는 제품이 현장에 설치 또는 고정된 방식에 관계없이 항상 제품에 대한 소유권을 보유합니다.

**2.3 손실 위험.** 고객은 배송일부터 자산 회수 시점까지 제품의 분실, 도난, 손상 또는 파손 위험에 대한 책임이 있습니다. 고객은 구독 기간 동안 그러한 손실이 발생한 경우 즉시 공급업체 통지하고 해당 제품이 고객의 비용으로 수리 또는 교체될 때까지 모든 요금을 계속 지불해야 합니다. 해당 사건이 공급업체의 수행 능력에 영향을 미치는 범위 내에서 공급업체의 책임은 제품이 수리되거나 교체될 때까지 면제됩니다.

## 2.4 사용 및 Cloud Service Provider.

**A. 사용.** 고객은 내부 비즈니스 운영을 위해 구독 기간에만 현장에서 제품을 사용할 수 있습니다. 구독 기간 동안 공급업체가 제공한 제품을 사용할 수 있는 고객의 권리는 본 부록의 조건, 관련 [오퍼링별 조건](#) 및 소프트웨어의 경우에는 관련 최종 사용자 라이선스 계약 조건의 적용을 받습니다. 당사자들 간에 다른 조건에 합의하지 않는 한, 관련 소프트웨어 제품군에는 [www.dell.com/eula](http://www.dell.com/eula) ("EULA")에 게시되고 해당 주문 날짜 당시에 유효한 조건이 적용됩니다. 고객은 제품 사용이 관련 법률을 위반(타인의 권리 침해, 아동 포르노 관련 법률 위반, 불법 도박 관련 법률 위반을 포함하되 이에 국한되지 않음)하지 않는다는 데 동의합니다. 고객은 미성년자를 포함하여 누구에게도 스토킹, 괴롭힘 또는 해를 끼치거나 욕설, 기만, 외설, 희롱, 명예 훼손, 중상, 모욕, 폭력 옹호 또는 불법 활동 조장을 위해 제품을 사용해서는 안 된다는 점에 동의합니다.

**B. Cloud Service Provider.** 본 부록 [제 2.4A 항\(사용\)](#) 또는 [EULA](#) 에도 불구하고, 고객이 Dell Technologies Partner Program 에 정상적으로 참여 중인 Cloud Service Provider 파트너인 경우 공급업체는 구독 기간 동안 고객의 클라이언트에게 서비스를 제공하기 위해 본 제품을 사용할 수 있는 비배타적이며 양도 불가능한 권리를 고객에게 부여하며, 여기에는 Dell 이 라이선스를 부여한 소프트웨어도 포함됩니다. 고객은 제품에 저장되거나 제품에 의해 제어되거나 제품을 통해 액세스되는 클라이언트의 정보, 데이터 및 기록에 액세스하고, 이를 처리 및 조작하기 위한 목적으로만 클라이언트가 제품을 사용하도록 허용할 수 있습니다. 고객은 마치 고객이 액세스한 것처럼 클라이언트의 제품 액세스 및 사용에 대한 책임을 집니다. 고객은 클라이언트와 체결한 계약에서 본 계약의 조항을 위반하거나 대체하는 어떠한 조건도 포함해서는 안 됩니다.

**2.5 고객 콘텐츠의 소유권 및 제거.** 모든 고객 콘텐츠에 대한 책임과 소유권은 고객에게 있습니다. 당사자들은 공급업체가 고객 콘텐츠를 취급, 관리, 액세스, 처리 또는 그 사용을 지시하지 않을 것임을 인정하고 그에 동의합니다.

**2.6 제품 반환, Data Migration.** 구독 기간 만료 후 7 일 이내에 고객은 (i) 제품에서 고객 콘텐츠를 (제품에 손상을 주지 않는 방법으로) 마이그레이션 및 삭제하고 (ii) 자산 회수를 위해 공급업체에 제품을 제공해야 합니다. 공급업체는 Data Migration 수행에 서면으로 동의하지 않는 한, 제품에서 고객 콘텐츠를 제거할 책임이 없습니다. 공급업체는 고객이 제품에서 고객 콘텐츠를 삭제하지 않은 경우 해당 콘텐츠를 삭제할 수 있습니다. 공급업체는 자산 회수 전에 제품에서 삭제되거나 제거되지 않은 고객 콘텐츠에 대해 어떠한 책임이나 배상 책임도 지지 않습니다. 고객은 고객 콘텐츠와 관련된 청구로부터 공급업체를 면책해야 합니다. 당사자들은 자산 회수 시간에 대해 상호 합의해야 하지만, 공급업체가 서면으로 다른 날짜에 동의하지 않는 한 구독 기간 만료 후 7 일 이내에는 자산 회수가 진행됩니다. 고객은 고객 콘텐츠를 제거하고 자산 회수가 진행될 때까지 계속해서 요금을 지불해야 합니다.

**2.7 월별 약정/구독 기간의 증가.** 구독 기간 동안 고객은 주문 수정 절차를 통해 주문에 명시된 관련 월별 단위 요금에 맞게 (i) 월별 약정 또는 (ii) 구독 기간과 월별 약정을 모두 증가하도록 요청할 수 있습니다. 공급업체는 당사자들이 증가에 대해 상호 합의한 경우 주문 수정본을 체결 목적으로 고객에게 보내야 합니다. 공급업체와 고객이 서명하면 공급업체는 주문 수정본의 새 가격을 기준으로 고객에게 청구해야 합니다. 구독 기간을 연장하는 경우 수정된 기간은 구독 기간의 원래 시작일을 기점으로 계속 계산됩니다. 예를 들어, 구독 기간이 24개월이고 주문 수정본에 따라 6개월이 추가된 경우 새 구독 기간은 원래 구독 기간부터 시작하여 총 30개월이 됩니다. 수정된 월별 단위 요금은 주문 수정본이 발효되는 월의 다음 달 1일부터 적용됩니다.

**2.8 월별 연장.** 고객은 고객이 더 이상 제품을 사용하기를 원하지 않는 경우 관련 구독 기간이 만료되기 전에 공급업체에 그 사실을 알려야 합니다. 공급업체는 고객이 고객 콘텐츠를 제거하고 자산 회수를 위해 Dell에 제품을 제공할 때까지 고객에게 계속 청구하고, 고객은 해당 요금을 월별로 공급업체에 지불하는 데 동의합니다.

### 3. 측정.

**3.1 측정 승인, 구독 사용량.** 구독 기간 동안 공급업체는 [Dell 텔레메트리 데이터 조항](#)에 추가로 규정된 대로 제품과 관련하여 사용량을 측정하고 텔레메트리 데이터를 수집합니다. 공급업체는 Dell 텔레메트리 데이터 조항에 따른 전자적 수단과 Dell 직원의 현장 검사를 통해 관련 요금을 계산하기 위해 사용량을 측정 및/또는 감사할 권한이 있습니다. 공급업체는 공급업체 현장 검사가 고객의 운영에 미치는 영향을 최소화하기 위해 고객과 협력할 것에 동의합니다.

고객은 다음 사항에 동의합니다.

- A. 공급업체는 측정 장비를 현장에 보관하고 측정 장비를 제품에 로드할 수 있습니다.
- B. 공급업체는 현장에 있는 측정 장비에 합당하게 접근할 수 있습니다.
- C. 고객은 스토리지 메타데이터 텔레메트리 수집 소프트웨어를 실행하고 제품과 Dell 간의 전자 통신을 활성화하는 데 필요한 장비(물리적 서버 또는 가상 머신)를 제공하고 유지 관리해야 합니다.
- D. 고객은 어떤 방식으로든 측정 장비의 작동을 비활성화 또는 방해하거나 측정 장비를 복제하거나 사용해서는 안 됩니다.
- E. 고객은 측정 장비가 제 3자에게 공개되지 않도록 보호해야 합니다.
- F. 고객은 공급업체가 고객의 현장에 배송하는 모든 구성 요소(예: 하드 드라이브 등)를 포함하여 각 주문에 속한 모든 제품을 즉시 설치하고 사용할 수 있도록 해야 합니다.

**3.2 측정 기능 중단.** (i) 공급업체 이외 타인에 의한 조치 또는 (ii) 측정을 용이하게 하는 데 사용되는 통신 장비의 고장으로 인해 공급업체가 해당 월에 7일을 초과하여 사용량을 측정할 수 없는 경우, 고객의 사용량은 이전 비용 청구 기간의 사용량과 동일한 것으로 간주되며 고객은 것처럼 간주된 사용량에 대한 요금을 지불해야 합니다. (i) 또는 (ii)로 인해 또는 고객이 본 부록 [제 3.1 항\(측정 권한, 구독 사용량\)](#)을 달리 준수하지 못하여 공급업체가 30일을 초과하여 측정할 수 없는 경우, 고객의 사용량은 제품의 최대 사용량과 동일한 것으로 간주되며 고객은 것처럼 간주된 사용량에 대한 요금을 지불해야 합니다. 공급업체 측 과실(예: 측정 장비의 고장)로 인해 공급업체가 사용량을 측정할 수 없는 경우, 고객의 사용량은 이전 비용 청구 기간과 동일한 것으로 간주되며 고객은 것처럼 간주된 사용량에 대한 요금을 지불해야 합니다. **공급업체는 제품에 (해당하는 경우, 전자적 또는 물리적으로) 액세스할 수 없는 경우 고객에게 그 사실을 즉시 알리고 액세스를 다시 설정하기 위해 협력해야 합니다.**

### 4. 보증.

**4.1 제한적 보증.** 최초 구독 기간 동안 공급업체는 정상적인 사용과 정기적인 권장 정비가 이루어지는 해당 제품에 대해 공급업체가 발행한 관련 표준 문서에 따라 제품이 제대로 작동할 능력을 유지하고 전문가의 방식으로 서비스를 제공하기 위해 합리적인 주의를 기울여야 합니다. 고객은 앞서 언급한 보증을 준수하지 못하는 경우 서비스에서 그러한 보증 미준수가 처음 발생한 날로부터 10일 이내에 즉시 그 사실을 공급업체에 서면으로 통지해야 합니다. 이러한 보증 미준수에 대해 공급업체가 지는 모든 배상 책임과 고객이 이용할 수 있는 유일한 보상책으로서, 공급업체는 합리적인 기한, 즉 고객으로부터 통지를 받은 날로부터 30일("시정 기간") 이내에 미준수를 시정하기 위해 합리적인 노력을 기울일 것입니다. (a) 만일 공급업체가 시정 기간에 공급업체 측 귀책 사유로 미준수를 시정할 수 없는 경우 공급업체는 미준수 제품을 대체하거나 관련 서비스를 다시 수행합니다. 아니면 (b) 것처럼 하는 것이 합리적으로 불가능하다고 공급업체가 판단하는 경우, 당사자들은 관련 주문을 해지하고 그러한 해지의 결과로 제공되지 않을 주문에 대해 선지불한 요금을 고객에게 환불할 수 있습니다. CTS의 장비 보증, 소프트웨어 보증, 서비스 보증 등 조항은 본 부록에 따라 제공된 제품이나 서비스에는 적용되지 않습니다.

**4.2 추가 면책 및 부인.** CTS의 제한 조항에 따른 공급업체의 보증 제한 및 CTS의 보증 부인 조항에 따른 공급업체의 보증 부인은 본 부록에 따른 주문에 적용됩니다. 공급업체는 지연, 중단, 서비스 불량 또는 인터넷 및 전자 통신 사용에 따른

기타 문제나 코로케이션 현장 관련 문제에 대해 아무런 배상 책임을 지지 않습니다. 고객은 본 부록에 따른 주문 시 공급업체의 향후 기능 추가, 공개 자료 또는 광고나 제품 로드맵에 의존하지 않을 것임에 동의합니다.

**4.3 고객의 운영 환경 보증.** 고객은 (i) 합당한 주의를 기울여, (ii) Dell 이 제공한 문서 및 구성에 부합하게, (iii) 업계 표준(정기적인 고객 콘텐츠용 데이터 백업 시스템의 유지를 포함하되 이에 국한되지 않음)에 따라 제품을 작동하는 데 동의합니다. 고객은 현장에 있는 제품이 담보물권 등으로부터 제한받지 않도록 유지하는 데 동의합니다. 고객은 제품이나 공급업체의 소유권에 영향을 미치는 압류 또는 법적 절차를 즉시 서면으로 통지해야 합니다.

## 5. 보증 해지 조항.

**5.1 불이행 사건.** (i) 고객이 주문에 따른 요금을 지불하지 않은 경우, (ii) 고객이 CTS 및 본 부록에 포함된 조항, 약정, 조건 또는 계약을 이행하지 않고 그러한 미이행 상태가 공급업체의 통지를 수령한 날로부터 30 일 동안 지속되는 경우 또는 (iii) 고객이 파산한 경우 중 하나가 발생하면 "불이행 사건"이 됩니다.

**5.2 보상책.** 불이행 사건이 발생하는 경우 공급업체는 (i) 일부 또는 전체 주문을 즉시 종료하거나, (ii) 고객에게 (1) 전체 주문에 대해 지불해야 할 미납 요금 전액과 더불어 (2) 위약금이 아닌 상호 합의된 사전 손해 추정액으로서, 당시의 모든 주문에 대해 남은 구독 기간(중도 해지에도 불구하고) 동안 주문에 따라 지불해야 하는 모든 월별 약정 요금 전액을 즉시 지불할 의무가 있음을 서면으로 통지하여 선언하거나, (iii) 본 부록 [제 2.6 항\(제품 반환, Data Migration\)](#)에 규정된 대로 현장에서 자산 회수를 위해 제품에 접근할 수 있도록 고객에게 요구하는 등의 보상책 중 하나 이상을 행사할 수 있습니다. 당사자들은 공급업체가 제품을 회수할 수 있도록 합리적으로 협력해야 합니다. 고객은 제품 점유권을 회수하고/하거나 미납 금액을 회수하려는 과정에서 공급업체가 부담한 문서상 비용과 합당한 변호사 비용을 지불할 책임이 있습니다.

## 6. 면책.

**6.1 Dell 에 의한 면책.** 공급업체는 (i) 고객이 공급업체로부터 구독을 구매한 국가에서 시행 중인 제 3 자의 특허, 저작권 또는 영업 비밀을 제품 또는 지원 서비스(제 3 자 제품, 별도 비용 없이 평가 목적으로 제공된 제품, 오픈 소스 소프트웨어 제외)가 침해한다는 제 3 자 청구(이하 "청구")로부터 고객을 보호하고, (ii) (a) 제 3 자 청구의 결과에 한해서는 관할 법원에서 고객을 상대로 최종적으로 지급 판정이 내려진 결과적 비용과 손해 배상금 또는 (b) 공급업체가 협상하고 승인한 서면 조정에 명시된 금액을 지불함으로써 고객을 면책하기로 합니다. 또한 제품 또는 지원 서비스가 그러한 청구의 대상이 되거나 그럴 가능성이 있다고 생각될 경우 공급업체는 자신의 재량에 따라 자체 비용으로 (1) 고객이 해당 제품 또는 지원 서비스를 계속 이용할 수 있는 권한을 획득하거나, (2) 해당 제품 또는 지원 서비스를 위반이 없는 상태로 수정하거나, (3) 해당 제품 또는 지원 서비스를 위반이 없는 제품 또는 지원 서비스로 대체하거나, (4) 제품을 반환하고 지원 서비스를 중단하도록 고객에게 통지하고 제품을 수령하면 선지불한 요금 중 남은 부분(있는 경우)을 환불할 수 있습니다. 법에서 달리 규정하는 경우를 제외하고, [제 6.1 항\(Dell 에 의한 면책\)](#)에 따른 구제수단이 제품 또는 지원 서비스와 관련된 제 3 자의 지적재산권에 기초한 청구에 대해 고객이 이용할 수 있는 유일한 구제수단이며, 본 부록의 어떠한 내용도 더 큰 면책을 제공할 의무를 공급업체에 지우지 않습니다.

**6.2 제한.** 공급업체는 본 부록 [제 6.1 항\(Dell 에 의한 면책\)](#)에 따라 (i) 고객이 본 부록 또는 주문을 중대하게 위반한 경우 또는 (ii) (a) 제 3 자 제품 및 오픈 소스 소프트웨어를 포함하여 다른 모든 제품, 서비스, 항목 또는 기술을 제품 또는 지원 서비스와 함께 결합, 작동 또는 사용하여 제기된 청구, (b) 제품 또는 지원 서비스의 원래 설계 목적 또는 설계 방식에 어긋나게 사용하거나 청구 제기 가능성 또는 청구 진행 등을 사유로 그러한 사용을 중단하도록 공급업체가 고객에게 알린 후에도 불구하고 고객이 그와 같이 사용하여 제기된 청구, (c) 공급업체 또는 그 수권 대리인이 아닌 자가 제조 또는 수행한 제품이나 서비스를 변경하여 제기된 청구, (d) 고객 또는 그 대리인이 공급업체에 제공한 지침, 설계, 사양 또는 기타 정보에 따라 공급업체에서 제조 또는 수행한 제품 또는 지원 서비스를 변경하여 제기된 청구, (e) 공급업체에서 제공한 제품 또는 지원 서비스의 업그레이드 또는 최신판이 위반을 방지할 수 있음에도 제품의 특정 버전을 사용하여 제기된 청구, (f) 고객이 제공한 서비스로 인한 청구(고객 서비스에서 파생된 모든 수익이나 가치에 기반을 둔 손해 배상 청구 포함) 또는 (g) 제품 또는 지원 서비스(고객 콘텐츠 포함)와 관련하여 고객 또는 제 3 자가 기록하거나 활용한 데이터 또는 정보로 인해 청구된 청구에 대해 아무런 의무를 지지 않습니다.

**6.3 상호 면책.** 각 당사자는 본 부록에 따른 의무를 이행하는 과정에서 면책 당사자의 중대한 과실 또는 고의적 위법 행위로 직접 야기된 범위 내에서 신체적 상해(사망 포함)에 대한 제 3자의 청구나 소송으로부터 상대방 당사자를 보호하고 면책하기로 합니다. "청구"에는 본 [제 6.3 항\(상호 면책\)](#)에 따른 제 3자 청구가 포함됩니다.

**6.4 면책 절차.** 본 부록에 따른 공급업체의 보호 및 면책 의무는 고객이 (i) 공급업체에 청구 사실을 즉시 서면 통지하고 피해를 경감하기 위해 합리적인 조치를 취하고, (ii) 청구의 방어 및 해결 과정을 관리할 전적인 권한을 공급업체에 부여하고, (iii) 청구의 방어 및 해결 그리고 피해의 경감에 있어서 공급업체와 협력하는지 여부에 달려 있습니다.

## 7. 배상 책임 한도.

7.1 본 부록의 목적상, CTS의 직접 손해 배상의 한도 조항은 전부 삭제되고 다음으로 대체됩니다.

A. 직접 손해 배상의 한도. 주문에 대해 지불할 고객의 의무를 제외하고, 제품 손상이나 손실에 대해 지불할 고객의 의무에 따른 배상 책임, 제품과 서비스 사용 제한 또는 공급업체나 그 계열사의 지적 재산권 사용 제한 위반에 따른 배상 책임, 본 부록 또는 CTS에 명시된 당사자의 면책 의무에 따른 배상 책임 또는 앞서 언급한 내용이 관련 법률에 의해 금지되는 경우에는 분쟁이나 본 부록에 따른 기타 문제에 기인하는 공급업체(그 하청업체 포함) 및 고객의 총 배상 책임 금액은 (a) \$100,000 USD(또는 이에 해당하는 현지 통화 금액) 또는 (b) 분쟁의 주제인 주문에 따라 문제 또는 분쟁이 발생한 날 이전의 12개월 동안 고객이 공급업체에 지불한 금액(단, 지출 상환액 또는 세금 납부금으로서 수령한 금액은 제외) 중 더 큰 금액으로 제한됩니다. 위에 달리 명시된 내용에도 불구하고, 공급업체(및 그 하청업체)는 타사 소프트웨어, 무료 소프트웨어나 개발 도구(모두 [EULA](#)에서 정의) 또는 제 3자 제품을 고객이 사용하거나 사용하려 시도한 결과 발생한 직접 손해에 대해 어떠한 배상 책임도 지지 않습니다.

## 8. 정의.

CTS에 사용된 정의는 본 부록에도 적용됩니다. 다음의 정의도 적용됩니다.

**8.1 제품의 "자산 회수"**란 공급업체가 제품 점유권을 다시 획득하는 것을 의미합니다.

**8.2 "파산"**이란 관련 법인에 의해서나 관련 법인을 대상으로 또는 관련 법인의 설립 근거가 된 관련 법률에 의한 관련 법인의 재산 전부나 일부를 대상으로 개시된 것으로서, 관련 법인이 그 진행에 동의했거나 현지 법적 요구 사항에 따라 면책받지 못한 파산, 법정 관리, 파산 심사, 지급 불능, 구조 조정, 해산, 청산 또는 기타 유사한 절차나 법적 절차를 의미합니다.

**8.3 "비용 청구 기간"**이란 공급업체가 고객에게 구독에 대해 송장을 발행한 주문에 명시된 기간을 의미합니다.

**8.4 "Cloud Service Provider(CSP)"**란 구독 기간 동안 고객에게 서비스를 제공하기 위해 구독을 구매하는 Dell Technologies Partner Program을 양호한 상태로 유지하는 Cloud Service Provider를 의미합니다.

**8.5 "코로케이션 현장"**이란 해당되는 경우 제 3자 현장을 의미합니다.

**8.6 "고객 콘텐츠"**란 데이터(모든 텍스트, 음성, 비디오 및 이미지 파일을 포함하되 이에 국한되지 않음), 소프트웨어(기계 이미지 포함) 및 고객이나 고객 측 최종 사용자가 구독을 통해 공급업체에 저장, 사용 또는 제공하는 기타 정보를 의미합니다. 고객 콘텐츠에는 고객의 제품 사용과 관계되고 Dell 텔레메트리 데이터 조항에 기재된 시스템 데이터는 포함되지 않습니다.

**8.7** 본 부록의 "**효력 발생일**"이란 주문에 기재된 효력 발생일을 의미합니다.

**8.8 "요금"**이란 월별 약정 및 예비 사용량에 대한 요금을 의미합니다.

**8.9 "측정 장비"**란 공급업체가 사용 수준을 추적하고 지원 서비스를 수행하는 데 필요한 장비, 소프트웨어 및 프로그래밍을 의미합니다.



8.10 "월별 약정"이란 실제 사용량에 관계없이 주문에 명시된 대로 고객이 매월 지불하기로 약정한 최소 사용량을 의미합니다.

8.11 "오퍼링별 조건"이란 [www.dell.com/offeringspecificterms](http://www.dell.com/offeringspecificterms) 에서 확인 가능한 조건을 의미합니다.

8.12 "주문"이란 공급업체가 확인한 구독에 대해 고객이 공급업체에 주문하는 것을 의미합니다.

8.13 "예비 사용량"이란 월별 약정을 초과하는, 고객의 유연한 소비 사용량을 의미합니다.

8.14 "현장"이란 주문에 명시된 제품 설치 위치를 의미합니다.

8.15 "구독"이란 주문의 설명 및 지표에 따라 측정된 유연한 소비 수준을 기반으로 제품을 사용하는 것을 의미합니다.

8.16 "구독 기간"이란 제품 사용을 위해 주문에 명시된 기간 및 공급업체가 승인한 연장 기간을 의미합니다. 구독 기간은 제품이 현장에 설치된 날로부터 다음 달 1 일 또는 고객이 설치 절차를 지연하거나 고객의 현장이 제품 설치 준비가 되어 있지 않은 경우에는 제품이 현장에 도착한 다음 달 1 일부터 시작됩니다.

8.17 "공급업체" 또는 "Dell" 이란 주문을 체결한 Dell Technologies 법인을 의미합니다.

## 9. 위치별 조건.

아래 표에서 현장 위치를 찾아 관련 위치별 조건을 확인하십시오. 현장 위치는 동일한 용어로 표기되는 경우를 제외하고는 알파벳 순서로 제공됩니다.

현장 위치	관련 위치별 조건
호주	<a href="#">제 4.2 항(추가적인 제한 및 부인)</a> 의 첫 번째 문장이 다음과 같이 수정됩니다: "법적으로 배제하거나 수정할 수 없는 조건 및 보증(호주 경쟁 및 소비자법(2010)(제 4 호) 제 3-2 장제 1 절에 따른 조건을 포함하나 이에 국한되지 않음)에 따라, CTS 의 제한 조항에 따른 공급업체의 보증 제한 및 CTS 의 보증 부인 조항에 따른 공급업체의 보증 부인은 본 부록에 따른 주문에 적용됩니다."
오스트리아	본 부록 <a href="#">제 1.3 항(결제)</a> 끝에 다음 문장이 추가됩니다: "고객은 계약의 성격으로 인해 발생하는 기타 수수료를 지불해야 합니다."
	본 부록 <a href="#">제 3.2 항(측정 기능 중단)</a> 끝에 다음 문장이 추가됩니다: "앞의 내용에도 불구하고, 실제 사용량이 관련 비용 청구 기간의 송장 금액보다 적음을 고객이 증명할 수 있는 범위 내에서는 그러한 사용량으로 결정된 것으로 봅니다. 단, 이 경우 해당 사용량은 월별 약정으로 합의한 사용량보다 작지 않아야 합니다."
	본 부록 <a href="#">제 4.1 항(제한적 보증)</a> 끝에 다음 문장이 추가됩니다. "오스트리아 민법(ABGB) 제 1096 조에 명시된 사유에 의한 지불 금액 경감이나 유예에 대한 권리는 적용되지 않습니다."
	<a href="#">제 5.2 항</a> 본 부록 ( <a href="#">보상책</a> )은 다음으로 대체됩니다.  " <b>5.2 보상책.</b> 불이행 사건이 발생하는 경우 공급업체는 (i) 제 5.1 항(불이행 사건) (ii)~(iii)에 해당하는 상황에서는 일부 또는 전체 주문을 즉시 종료하거나, (ii) 고객이 2 회 연속으로 또는 요금의 상당 부분을 지불하지 않았을 경우 즉시 모든 주문을 종료하거나, (iii) 고객에게 즉시 지불 기한과 지불 의무가 있으며 (1) 전체 주문에 대해 지불해야 할 미납 요금 전액과 더불어 (2) 위약금이 아닌 상호 합의된 사전 손해 추정액으로서, 당시의 모든 주문에 대해 남은 구독 기간(중도 해지에도 불구하고) 동안 주문에 따라 지불해야 하는 모든 월별 약정 요금 전액을 즉시

	<p>지불할 의무가 있음을 서면으로 통지하여 선언하거나, (iv) 본 부록 <a href="#">제 2.6 항(제품 반환, Data Migration)</a>에 규정된 대로 현장에서 자산 회수를 위해 제품을 사용할 수 있도록 고객에게 요구하는 등의 보상책 중 하나 이상을 행사할 수 있습니다. 당사자들은 공급업체가 제품을 회수할 수 있도록 합리적으로 협력해야 합니다. 고객은 제품 점유권을 회수하고/하거나 미납 금액을 회수하려는 과정에서 공급업체가 부담한 문서상 비용과 합당한 변호사 비용을 지불할 책임이 있습니다."</p> <p>본 부록 <a href="#">제 7 항(배상 책임 한도)</a>은 적용되지 않습니다. 오스트리아용 CTS의 배상 책임 한도 조항은 다음과 같이 조정된 후 본 부록에 적용됩니다. 본 부록의 경우, 오스트리아 커머셜 판매 약관 제 8.1 항은 해당 조항 끝에 다음을 추가하여 개정됩니다: "본 문서의 어떠한 내용도 제품 손상이나 손실에 대해 지불할 고객의 의무, 제품과 서비스 사용 제한 또는 공급업체나 그 계열사의 지적 재산권 사용 제한에 대한 고객의 위반, CTS에 대한 APEX 구독 부록이나 CTS에 기재된 당사자의 면책 의무에 따른 배상 책임을 제외하거나 제한하지 않습니다."</p>
<p><b>브라질</b></p>	<p>본 부록 <a href="#">제 1 항(주문 및 결제)</a>에 제 1.5 항(환전)의 신규 조항으로 다음 문항 추가됨:</p> <p>"<b>1.5 환전.</b> 구독 기간 동안 미국 달러의 환율 변동이 10% 이상인 경우 공급업체는 다음 달 송장의 환율을 조정할 수 있습니다. 환율 변동은 주문일의 환율과 관련 송장 발행일의 환율을 비교하여 측정합니다. 환율은 브라질 중앙은행이 고지하는 환율을 기준으로 측정합니다."</p> <p>본 부록 <a href="#">제 2.2 항(제품에 대한 소유권)</a>에 제 2.2.1 항의 신규 조항으로 다음 문항 추가됨:</p> <p>"<b>2.2.1.</b> (각 주문에 명시된) 구독 기간이 끝나면 제품을 공급업체에 반환해야 합니다. 제품은 공급업체의 자산이고 고객이 구매할 수 없기 때문입니다. 구독에 따라 고객은 본 부록과 주문에 기재된 대로 현장에서 구독 기간에만 제품을 사용할 수 있습니다."</p> <p>브라질용 CTS의 제 7.1.1 항, 제 7.1.2 항, 제 7.1.4 항은 본 부록에 적용되지 않습니다.</p>
<p><b>캐나다</b></p>	<p>본 부록 <a href="#">제 1 항(주문 및 결제)</a>에 제 1.5 항의 신규 조항으로 다음 문항 추가됨:</p> <p>"<b>1.5</b> 당사자들은 본 부록을 영어로 작성할 것을 요구했으며, 본 부록에서 요구 또는 고려하는 모든 통지 사항이나 기타 문서를 영어로 작성하는 데 동의했습니다. Les parties ont requis que cette convention soit rédigée en anglais et ont également convenu que tout avis ou autre document éré aux termes des présentes ou découlant de l'une quelconque de ses dispositions éré préparé en anglais."</p>
<p><b>칠레</b></p>	<p>칠레용 CTS의 제 7.1.1 항, 제 7.1.2 항, 제 7.1.4 항은 본 부록에 적용되지 않습니다.</p>
<p><b>중국</b></p>	<p><a href="#">제 4.2 항</a>본 부록 <a href="#">(추가 제한 사항 및 면책)</a>은 다음으로 대체됩니다.</p> <p>"<b>4.2</b> 추가적인 제한 및 부인. CTS의 장비 보증 예외 조항에 따른 공급업체의 보증 제한 및 CTS의 장비 보증 부인 조항에 따른 공급업체의 보증 부인은 본 부록에 따른 주문에 적용됩니다. 공급업체는 지연, 중단, 서비스 불량 또는 인터넷 및 전자 통신 사용에 따른 기타 문제나 코로케이션 현장 관련 문제에 대해 아무런 배상 책임을 지지 않습니다. 고객은 본 부록에 따른 주문 시 공급업체의 향후 기능 추가, 공개 자료 또는 광고나 제품 로드맵에 의존하지 않을 것임에 동의합니다."</p>
<p><b>콜롬비아</b></p>	<p>콜롬비아용 CTS의 제 7.1.1 항, 제 7.1.2 항, 제 7.1.4 항은 본 부록에 적용되지 않습니다.</p>
<p><b>체코</b></p>	<p>민법을 가리키는 표현은 (개정) 법률 제 89/2012Coll 호를 의미합니다.</p>

	<p>본 부록 서문의 끝에 다음이 추가됩니다.</p> <p>"당사자들은 본 부록에 따른 모든 목적에서 독립 계약자로서 행동해야 합니다. 본 문서에 포함된 어떠한 내용도 일방 당사자를 상대방 당사자 측 대리인이나 대표자로 구성하는 것으로 간주되지 않습니다. 당사자들은 본 문서의 어느 당사자도 불이익 당사자로 간주되지 않는다는 점, 본 부록의 기본 조건이 당사자들 간의 협상 결과라는 점, 각 당사자가 본 부록의 기본 조건의 내용에 영향을 미칠 수 있는 기회를 보유하고 있다는 점을 확인합니다. 또한 당사자들은 자신이 기업가라는 점, 비즈니스 과정에서 본 부록을 체결했다는 점을 명시적으로 확인합니다. 이에 따라 민법 제 1793 조와 제 1796 조의 조항은 본 부록에 적용되지 않습니다.</p> <p>본 부록과 각 주문은 (i) 해당 주제에 관한 당사자들의 합의를 보여주는 완전한 진술로 구성되며, 당사자들은 본 부록의 명시적 조항 범위를 벗어나고 일반적으로 존재하거나 관련 산업 부문에 내재하는 것으로서 당사자들 사이에 확립된 현재 또는 미래의 비즈니스 관행에서 파생될 수 있으며 본 부록에 따른 수행 목적과 관련되는 권리와 의무에 대한 모든 가정을 배제합니다(그러한 비즈니스 관행을 본 부록에서 당사자들이 명시적으로 합의한 경우는 예외로 함). 아울러 (ii) 본 부록과 각 주문은 당사자들이 수락했다는 증거를 통해 서면으로만 수정할 수 있습니다. 고객이 제공한 구매 주문 또는 유사 문서가 본 부록에 부합하지 않거나 본 부록과 상충하는 경우, 해당 구매 주문 등의 모든 조건은 무효이며 법적 효력이 없습니다.</p> <p>당사자들은 (체코 법률이 허용하는 최대 범위 내에서) 민법 제 558 조제(2)항(비즈니스 관행이 해당 법률의 비강제 조항을 우선한다고 규정하는 범위에 한함), 제 1740 조제(3)항, 제 1747 조, 제 1748 조, 제 1936 조제(1)항, 제 1950 조, 제 1951 조, 제 1952 조제(2)항, 제 1971 조, 제 1978 조제(2)항, 제 1980 조 및 제 1987 조제(2)항이 본 부록의 모든 목적에 적용되지 않는다는 데 동의합니다. 본 부록의 성질과 상황을 고려하여 당사자들은 임대 계약(민법에서 정의)을 체결할 의도가 없으며 그에 따라 민법 제 2201 조가 본 부록에 적용되지 않는다는 점에 명시적으로 동의하고 이를 인정합니다.</p> <p>고객은 상황 변화(민법 제 1765 조제(2)항에서 정의)와 관련된 위험을 부담합니다."</p> <p>본 부록 <a href="#">제 3.2 항(측정 기능 중단)</a> 끝에 다음이 추가됩니다: "앞의 내용에도 불구하고, 실제 사용량이 관련 비용 청구 기간의 송장 금액보다 적음을 고객이 증명할 수 있는 범위 내에서는 그러한 사용량으로 결정된 것으로 봅니다. 단, 이 경우 해당 사용량은 월별 약정으로 합의한 사용량보다 작지 않아야 합니다."</p>
<p><b>프랑스</b></p>	<p>본 부록 서문의 끝에 다음이 추가됩니다.</p> <p>"각 당사자는 계약 체결 전 논의 중에 상대방 당사자가 본 부록 및 관련 계약 서류를 체결할 때 충분한 양의 정보를 전달하고 교환했으며 모든 약관을 협상할 기회를 보유했다는 점을 인정합니다.</p> <p>당사자들은 전체 계약 약관이 각 당사자의 권리와 의무(보증, 배상 책임, 재무 조건을 포함하되 이에 국한되지 않음)에 관한 일관되고 치우침 없는 계약적 근거를 취하고 있음을 인정하고 이에 동의합니다."</p> <p>본 부록 <a href="#">제 7.1A 항(직접 손해 배상의 한도)</a> 끝에 다음 문장이 추가됩니다: "예측 불가능(imprévision). 당사자들은 프랑스 민법 제 1195 조의 적용을 배제한다는 점에 명시적으로 동의합니다."</p>



<p><b>독일</b></p>	<p>본 부록 <a href="#">제 2.2 항(제품에 대한 소유권)</a> 끝에 다음이 추가됩니다.</p> <p>"제품의 필수 부분("wesentlicher Bestandteil")을 구성하지만 공급업체 소유가 아닌 다른 품목과 제품이 분리 불가능하게 결합되거나 혼합되는 경우 공급업체는 결합 또는 혼합된 항목 대비 제품 가치의 비율을 고려하여 새 품목의 공동 소유권을 결합 또는 통합 시점에 얻게 됩니다. 다른 품목을 주요 품목("Hauptsache")으로 간주하게 되는 방식으로 제품이 다른 품목과 결합되거나 혼합된 경우 본 문서에 따라 고객과 공급업체는 고객이 해당 품목의 공동 소유권을 공급업체에 비례적으로 양도하는 데 동의합니다. 본 문서에 따라 공급업체는 이러한 양도를 수락합니다."</p> <p>본 부록 <a href="#">제 3.2 항(측정 기능 중단)</a> 끝에 다음이 추가됩니다.</p> <p>"앞의 내용에도 불구하고, 실제 사용량이 관련 비용 청구 기간의 송장 금액보다 적음을 고객이 증명할 수 있는 범위 내에서는 그러한 사용량으로 결정된 것으로 봅니다. 단, 이 경우 해당 사용량은 월별 약정으로 합의한 사용량보다 작지 않아야 합니다."</p> <p>본 부록 <a href="#">제 4.1 항(제한적 보증)</a> 끝에 다음 문장이 추가됩니다: "계약의 성격을 침해하지 않고, 공급업체는 결합 보상 유형(예: 교체, 수리)을 선택할 권리가 있으며, 독일 민법("BGB") 제 536 조와 제 536a 조는 배제됩니다. 단, CTS 제 8 항에 따른 무제한 배상 책임과 관련된 경우는 예외입니다. 부당 이득에 관한 청구는 영향을 받지 않습니다."</p> <p><a href="#">제 5.2 항</a> 본 부록 <a href="#">(보상책)</a>은 다음으로 대체됩니다.</p> <p><b>"5.2 보상책.</b> 불이행 사건이 발생하는 경우 공급업체는 (i) 제 5.1 항(불이행 사건) (ii)~(iii)에 해당하는 상황에서는 일부 또는 전체 주문을 즉시 종료하거나, (ii) 고객이 2 회 연속으로 또는 요금의 상당 부분을 지불하지 않았을 경우 즉시 모든 주문을 종료하거나, (iii) 고객에게 즉시 지불 기한과 지불 의무가 있으며 (1) 전체 주문에 대해 지불해야 할 미납 요금 전액과 더불어 (2) 위약금이 아닌 상호 합의된 사전 손해 추정액으로서, 당시의 모든 주문에 대해 남은 구독 기간(중도 해지에도 불구하고) 동안 주문에 따라 지불해야 하는 모든 월별 약정 요금 전액을 즉시 지불할 의무가 있음을 서면으로 통지하여 선언하거나,(iv) 본 부록 <a href="#">제 2.6 항(제품 반환, Data Migration)</a>에 규정된 대로 현장에서 자산 회수를 위해 제품을 사용할 수 있도록 고객에게 요구하는 등의 보상책 중 하나 이상을 행사할 수 있습니다. 당사자들은 공급업체가 제품을 회수할 수 있도록 합리적으로 협력해야 합니다. 고객은 제품 점유권을 회수하고/하거나 미납 금액을 회수하려는 과정에서 공급업체가 부담한 문서상 비용과 합당한 변호사 비용을 지불할 책임이 있습니다."</p> <p>본 부록 <a href="#">제 7 항(배상 책임 한도)</a>은 적용되지 않습니다. 독일용 CTS 의 배상 책임 한도 조항은 다음과 같이 조정된 후 본 부록에 적용됩니다. 독일용 CTS 제 8.1 항은 해당 조항 끝에 다음을 추가하여 개정됩니다: "본 문서의 어떠한 내용도 제품 손상이나 손실에 대해 지불할 고객의 의무, 제품과 서비스 사용 제한 또는 공급업체나 그 계열사의 지적 재산권 사용 제한에 대한 고객의 위반, 커머셜 판매 약관(CTS)에 대한 APEX 구독 부록이나 CTS 에 기재된 당사자의 면책 의무에 따른 배상 책임을 제외하거나 제한하지 않습니다."</p>
<p><b>홍콩</b></p>	<p>본 부록 <a href="#">제 4.2(추가적인 제한 및 부인)</a>은 다음으로 대체됩니다.</p> <p><b>"4.2 추가적인 제한 및 부인.</b> CTS 의 보증 조항에 따른 공급업체의 보증 제한은 본 부록에 따른 주문에 적용됩니다. 공급업체는 지연, 중단, 서비스 불량 또는 인터넷 및 전자 통신 사용에 따른 기타 문제나 코로케이션 현장 관련 문제에 대해 아무런 배상 책임을 지지 않습니다. 고객은 본</p>

	<p>부록에 따른 주문 시 공급업체의 향후 기능 추가, 공개 자료 또는 광고나 제품 로드맵에 의존하지 않을 것임에 동의합니다."</p>
<p><b>일본</b></p>	<p>본 부록 <a href="#">제 1.4 항(구매 주문)</a>에서 다음 문장이 삭제됩니다: "Dell 은 고객의 구매 주문 금액이 실제 요금에 준하지 않는다고 합리적으로 판단되면 그 상황을 고객에게 알리고 고객과 논의해야 합니다. 추가금에 대한 합의가 이루어지면 고객은 해당 추가금이 반영된 관련 구매 주문을 즉시 발행해야 합니다."</p>
<p><b>사우디아라비아, 카타르 또는 아랍에미리트</b></p>	<p>서문의 세 번째 문장이 삭제되고 다음으로 대체됩니다: "본 부록에는 (i) 본 부록에 따라 개정되는 영국용 커머셜 판매 약관("<b>CTS</b>")(<a href="#">해당 조건에 첨부 또는 통합된 기타 부록은 제외함. Dell 온라인 약관</a>에서 내용 확인 가능) 및 (ii) 주문에 관한 약관이 모두 포함되어 있으며 참조의 형태로 통합됩니다."</p> <p>본 부록 <a href="#">제 7 항(배상 책임 한도)</a>에 제 7.2 항(분쟁 해결)의 신규 조항으로 다음 문항 추가됨:</p> <p><b>"7.2. 분쟁 해결.</b> 본 부록, 주문, 그 주제 또는 구성(비계약적 분쟁 또는 청구 포함)으로 인해 또는 이와 관련하여 당사자들 간에 분쟁(이하 "분쟁")이 발생하는 경우 해당 분쟁은 런던국제중재재판소로 회부하고 런던국제중재재판소 규칙(이하 "규칙")에 따라 최종적으로 해결하도록 합니다. 해당 규칙은 본 조항에 참조의 형태로 포함된 것으로 간주됩니다. 본 조항에 따라 개시된 중재의 목적상, (i) 단독 중재인이 있어야 하며, (ii) (CTS 에 명시된 관할권에도 불구하고) 중재 장소 또는 법정지는 아랍에미리트 두바이에 위치한 두바이 국제 금융 센터(Dubai International Financial Centre)로 하며, (iii) 당사자들의 중재 결정에 대한 준거법은 두바이 국제 금융 센터의 법률 및 잉글랜드 및 웨일스 법률로 하며, (iv) 중재 심리는 아랍에미리트 두바이에서 진행되며, (v) 중재 절차에 사용되는 언어는 영어로 하며, (vi) 중재인의 판정은 최종적이며 당사자들에게 구속력을 갖습니다. 당사자들은 법원에서 본 조항에 따라 중재 절차를 진행한 후 내린 중재 판정에 이의를 제기하지 않으며 집행 절차의 목적상 두바이 국제 금융 센터 법원의 관할권에 종속되는 데 동의합니다. 당사자들은 법원에서 본 조항에 따라 중재 절차를 진행한 후 내린 중재 판정에 항소하거나 이의를 제기하지 않으며 두바이 국제 금융 센터 법원의 관할권에 종속되는 데 동의합니다. 당사자들은 관련 법률에 따라 유효하게 권리를 포기할 수 있는 범위 내에서 법원 항소 권리 또는 판례 인용 권리를 포기합니다. 본 부록의 어떤 내용도 어느 당사자의 권리를 보호하는 데 합리적으로 필요하다고 판단되는 경우 당사자들이 영국 관할 법원에서 긴급 임시 구제(예: 사전 중재 명령, 임시 금지 명령, 임시 가처분, 영구 금지 명령 및/또는 특별 조치 이행 명령)를 구하는 것을 방해하거나 금지하지 않습니다. 그러한 조치를 일방 당사자가 사법 당국에 신청하는 것은 당사자들의 중재 결정을 침해하거나 그에 대한 권리를 포기하는 것으로 간주되지 않으며 본 조항에 따라 중재인이 가지는 관련 권한에 영향을 미치지 않습니다."</p> <p>본 부록 <a href="#">제 7 항(배상 책임 한도)</a>에 제 7.3 항의 신규 조항으로 다음 문항 추가됨:</p> <p><b>"7.3 언어.</b> 본 부록과 주문은 영어로 작성되고 해석되며, 본 부록과 주문의 해석에 관한 모든 문언의 영어로 작성된 내용을 참조하여 해결해야 합니다. 본 부록과 주문은 Dell 의 사전 서면 동의 없이 아랍어로 번역될 수 없습니다. 본 부록 또는 주문이 아랍어 또는 기타 외국어로 번역되는 경우 법적 절차를 통해 해결될 수 있는 분쟁이나 청구를 포함하여 모든 목적에서는 영어 버전이 우선합니다. 본 부록 및 주문과 관련된 당사자들 간의 모든 의사소통은 영어로 이루어져야 합니다. 아랍어로 번역된 버전이 필요한 경우 항상 고객이 번역을 준비해야 합니다. 안내 자료를 아랍어로 번역해야 하는 경우 고객은 자신이 제공한 번역이 정확한지 확인하기 위해 Dell 이 지불한 비용을 포함하여 관련 비용을 모두 부담해야 합니다. 고객은 Dell 또는 고객이 의뢰하거나 대금을 지불한 번역 자료가 Dell 의 자산이며 Dell 의 기밀 정보 중 일부를 구성한다는 점을 인정합니다."</p>

<b>멕시코</b>	멕시코용 CTS 의 제 7.2.1 항, 제 7.2.2 항, 제 7.2.4 항은 본 부록에 적용되지 않습니다.
<b>뉴질랜드</b>	<p>다음 문장이 본 부록 <a href="#">제 7.1A 항(직접 손해 배상의 한도)</a>에 추가됩니다: "법률에서 허용하는 범위 내에서, 당사자들은 공정무역법(1986) 제 9 조, 제 12A 조, 제 13 조 및 제 14 조제(1)항이 적용되지 않는다는 데 동의합니다."</p> <p>본 부록 <a href="#">제 4.2 항(추가적인 제한 및 부인)</a>의 첫 번째 문장이 다음과 같이 수정됨:</p> <p><b>"법적으로 배제하거나 수정할 수 없는 조건 및 보증(소비자보장법(1993)에 따른 조건을 포함하나 이에 국한되지 않음)에 따라, CTS 의 제한 조항에 따른 공급업체의 보증 제한 및 CTS 의 보증 부인 조항에 따른 공급업체의 보증 부인은 본 부록에 따른 주문에 적용됩니다."</b></p>
<b>폴란드</b>	<p>본 부록 <a href="#">제 2 항(배송, 현장, 사용, 위험 및 반품)</a>에 제 2.9 항의 신규 조항으로 다음 문항 추가됨:</p> <p><b>"2.9. 공급업체는 대기업(2013 년 3 월 8 일자 상업 거래 시 과도한 지연 방지에 관한 법률 제 4 조제(6)항에서 정의)의 지위를 갖고 있습니다."</b></p> <p>본 부록 <a href="#">제 4 항(보증)</a>에 제 4.4 항의 신규 조항으로 다음 문항 추가됨:</p> <p><b>"4.4. 당사자들은 민법 제 558 조제 1 항에 따른 보증을 비롯해 관련 법률에 기인하는 기타 배제 가능한 법적 보증을 (법에서 허용하는 최대 범위 내에서) 배제합니다. 본 보증은 당사자들 간에 합의된 것이며, 민법 제 577 조에 언급된 일방적 진술이 아닙니다."</b></p>
<b>스위스</b>	<p>본 부록 <a href="#">제 3.2 항(측정 기능 중단)</a> 끝에 다음이 추가됩니다: "앞의 내용에도 불구하고, 실제 사용량이 관련 비용 청구 기간의 송장 금액보다 적음을 고객이 증명할 수 있는 범위 내에서는 그러한 사용량으로 결정된 것으로 봅니다. 단, 이 경우 해당 사용량은 월별 약정으로 합의한 사용량보다 작지 않아야 합니다."</p> <p>본 부록 <a href="#">제 4.1 항(제한적 보증)</a> 끝에 다음 문장이 추가됩니다.</p> <p>"스위스 의무법 제 259a 조 등은 적용되지 않습니다."</p> <p>본 부록 <a href="#">제 7 항(배상 책임 한도)</a>은 적용되지 않습니다. 스위스용 CTS 의 제 8.1 항을 다음과 같이 조정한 후 스위스용 CTS 의 배상 책임 한도 조항이 본 부록에 적용됩니다. 해당 조항은 그 끝에 다음을 추가하여 개정됩니다: "본 문서의 어떠한 내용도 제품 손상이나 손실에 대해 지불할 고객의 의무, 제품과 서비스 사용 제한 또는 공급업체나 그 계열사의 지적 재산권 사용 제한에 대한 고객의 위반, CTS 에 대한 APEX 구독 부록이나 CTS 에 기재된 당사자의 면책 의무에 따른 배상 책임을 제외하거나 제한하지 않습니다."</p>

영국

[제 7 항\(배상 책임 한도\)](#)의 제 7.1 항은 다음과 같이 개정됩니다.

"본 부록의 목적상, CTS의 "책임 배상 한도" 조항은 전부 삭제되고 다음으로 대체됩니다.

'배상 책임 한도. 주문에 대해 지불할 고객의 의무를 제외하고, 제품 손상이나 손실에 대해 지불할 고객의 의무에 따른 배상 책임, 제품과 서비스 사용 제한 또는 공급업체나 그 계열사의 지적 재산권 사용 제한 위반에 따른 배상 책임, 본 부록 또는 CTS에 명시된 당사자의 면책 의무에 따른 배상 책임 또는 앞서 언급한 내용이 관련 법률에 의해 금지되는 경우에는 분쟁이나 본 부록에 따른 기타 문제에 기인하는 공급업체(그 하청업체 포함) 및 고객의 총 배상 책임 금액은 (a) \$100,000 USD(또는 이에 해당하는 현지 통화 금액) 또는 (b) 분쟁(아래에서 정의)의 주제인 주문에 따라 문제 또는 분쟁이 발생한 날 이전의 12개월 동안 고객이 공급업체에 지불한 금액(단, 지출 상환액 또는 세금 납부금으로서 수령한 금액은 제외) 중 큰 금액으로 제한됩니다. 위에 달리 명시된 내용에도 불구하고, 공급업체(및 그 하청업체)는 타사 소프트웨어, 무료 소프트웨어나 개발 도구(모두 [EULA](#)에서 정의) 또는 제 3자 제품을 고객이 사용하거나 사용하려 시도한 결과 발생한 직접 손해에 대해 어떠한 배상 책임도 지지 않습니다."